

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 64 (1926)
Heft: 38

Artikel: La maidzeri
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-220527>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration :
Imprimerie **PACHE-VAIDEL & BRON**, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à
l'Agence de publicité : **Gust. AMACKER**
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

ANNONCES
30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

LES JOURNÉES DU BÉTAIL AU COMPTOIR

LH ! rassurez-vous, nous ne voulons nullement vous faire une description détaillée et savante des superbes animaux qui ont été et seront amenés aux concours du Comptoir. Nous en serions incapable.

Ce que nous voulons relever, c'est l'intérêt particulier que suscitent ces manifestations agricoles. Et ce ne sont pas les paysans seulement qui y accourent en foule, ce qui est très naturel. Les citadins, en dépit de leur générale incompétence, ne sont pas moins friands de ces spectacles.

Il va sans dire que ce ne sont pas de semblables raisons qui attirent paysans et citadins. Les premiers sont surtout préoccupés des questions de rapport. S'il s'agit de taureaux, c'est-à-dire de reproduction; pour les vaches, c'est le rendement en lait; pour les bœufs, c'est le rendement en travail et en viande. Aux moutons d'approvisionnement le marché en laine et en gigots et côtelettes. Le veau donne de bon rôti et de succulentes côtelettes; il se laisse même rouler en appétissantes popiètes, que nous appelons ici fricandeaux.

C'est ce côté culinaire de la question qui paraît plaire le plus au citadin. Lorsqu'il parle de bœuf, le citadin voit tout de suite et hume le fumet d'un rosbif roussi à point et arrosé d'une daube veloutée, encore qu'il soit exposé, dit-on, à manger parfois, sous le nom de bœuf, du taureau ou de la vache. Si celle-ci n'est pas enragée...

Tout ceci explique la vogue particulière des concours de bétail, dans notre canton, essentiellement agricole.

Il va sans dire que les beaux produits de nos champs, de nos forêts et de nos vignobles n'ont pas une moindre ni moins juste popularité.

Nous avons parlé de taureaux, un peu plus haut. A ce sujet, une anecdote pour terminer.

C'était à l'Exposition nationale suisse d'agriculture, à Lausanne, en 1910. Ceux qui ont visité cette superbe manifestation lui gardent un fidèle souvenir.

Le dimanche, on avait organisé un culte. Une chaire décorée de verdure et d'une bannière fédérale, avait été dressée au bas de la pente gazonnée qui descend du petit bois. Les auditeurs, échelonnés sur la pente faisaient face au lac. Le culte, dont avait été chargé un de nos pasteurs les plus sympathiques. Les auditeurs étaient tout oreilles, sinon tout yeux, car en bas, sur la place, le jury terminait ses travaux, en examinant encore quelques beaux spécimens de taureaux attachés à une barrière. Soudain, l'un de ces animaux, de taille très respectable, se fâche, ils sont coutumiers du fait. Il tirait sur sa corde, labourait le sol de ses sabots et cherchait à enlever la barrière avec ses cornes. Déjà celle-ci s'était ébranlée et l'on voyait le moment où la corde allait céder. Plusieurs auditeurs du culte prirent peur et s'enfuirent se réfugier dans le bois, au grand étonnement du pasteur, qui, tournant le dos à la place, n'avait rien vu des agissements de l'animal furieux.

La crainte du taureau est le commencement de la « frousse ».

J. M.

Mes lorgnons. — Dans le fond, cher maître, pour qui vous faut-il trois lorgnons ?

— Voilà : j'emploie le premier pour lire, le second lorsque je ne retrouve pas le premier, et le troisième, qui m'est le plus utile pour chercher les deux autres !



LA MAIDZERI

LE z'affère sant vegnâte tot parâi bin pe d'efecilo du lè z'autro iâdzo. Lâi avâi pas fauta de tant recordâ po itre mândzo. Cein s'apprenâi quasu tot solet. L'êtâi on don. On pouâve fère guîeri lè malâdo s'on avâi clli don. S'on l'avâi pas, l'êtâi tot po rein. Adan l'êtâi bin pllie quemôudo. Du que la mândzeri l'êtâi on don, pas fauta de tant recordâ quemet ora, que vo prégant lè moo, que vo lè tsaplliant, vo lè recausant, vo lè dèpiautant, vo lâi saillant lè boui, lè tripe, lo frecasson, la ritâ, lo tsin, lo fêlin, po vère que lâi a dedein, po s'appreindre à tsavon. Dein clli teimps, rein de tot cein. On avâi lo Grand-Grimoire que guîressâi tot : lo miserere, lo malet, la pourmonie, lo décret, la gratta, lè rontu, lè clliotsen, lè novieint, lè soriau, lè mouet, la fivra quartanna, tant qu'à la moo sebetanna. Lè remido de clli teimps que vo dio l'êtant fè ein patois ao bin ein français, na pas ein latin quemet ora, que lo diabllo lâi vâi gotta. On n'avâi pas fauta de tant de clliâo z'apotiquéro po atsetâ dâi remido. On avâi à l'ottô tot cein que fallâi. Accutâ-vâi lè remido que i'è trovâ su on vilhio papâi de lâi a m'è dou ceint z'an :

Pour le mal de dents des enfants, prenez un vieux coq et lui coupez la crête, et du sang qui en sortira, frottez-lui les gencives.

Et lo papâi dit : *Ce remède est garanti.*

Et stisse que n'è pas d'efecilo à fère :

Pour la colique, prenez de la fiente de chat en poudre — (è-te lo tsat que dusse itre ein puf-fet ?) — dans un verre de vin blanc et couvrez le malade. Il sera guéri. Ce remède a été expérimenté.

Vo z'oude bin : *Ce remède a été expérimenté !*

Et pour la goutte, prenez 3 ou 4 pattes de taupes et les mettez en jarretières. Portez-les toujours.

Clli que l'a cein écrit l'a beta dèso :

Remède assuré.

Et dâi moui dinse, que porri vo dere tant qu'âi recor de l'an que vint.

Ora, allâ lâi queri dâi remido que sant assurâ. Mâ, on pâo pas ein itre mau'êbahia : lè dzein d'ora ne crâyant à pe rein et lè vilhio remido lâo fant pas m'è que mon blliantset de melanna. Avoué cein que lè z'apotiquéro fant tot espret po einmouella lo commerce.

Po vo lo dere, vo vu racontâ clliaque que l'è arrevâie à Djan à Babineau l'autrhi.

L'avâi adî dâi coup de frâi su l'estoma. Adan, vaitcé que lâi dein la montra d'onna boutiqua, onna pancarta que sè desâi dinse :

MIXTOLINE

Plus de refroidissements. La bouteillè 1 fr.

— Tè, sè peins Babineau, vaitcé mon affère, avoué m'è coup de frâi !

Va dedein, bâille son franc, preind la botolhie, et s'èin va.

Doû dzo apri, ie revint :

— Dite-vâi ! que fâ dinse ao boutequan, voûtron remido l'è de la coffiâ. L'èin é prâi hier à né : i'è quasu sobrà. L'estoma, la guierguetta, lo fêtu que va avau, lo dedein dâo mor, s'êtant appèdzi lè z'on âi z'autro que pouâve pe rein soccliâ. Se n'è pas ma fâi cru que l'êtâi lo bet ! Ein su oncora tot flliappi !

— Quemet, lâi fâ lo martchand de droûge ! Vo lâi bussa ! N'êtâi pas po bâire. L'è on affère que l'a dâo caoutchouc et que s'è à embardoufyâ lè solâ po pas que terèyant l'iguie, que cein vo baille frâi âi pi.

Et vaitcé lè remido de vouâ !

Marc à Louis.

MARC-HENRI EN FRANCHE-COMTÉ

DANS ce pays de hauts plateaux balayés par les vents, les bicyclettes filent à bonne allure. Un lumière pâle fait miroiter les flaques d'eau et les petites rivières qui toutes s'en vont vers le Doubs. Puis le sol s'abaisse, la pente devient plus raide et, peu à peu, la route s'accroche à une paroi rocheuse inondée de soleil.

— Tonnerre ! s'écrit Marc-Henri, en descendant de machine, quelle tiède il fait par là ! Je n'y tiens plus, ma parole !

Il enlève son veston, son col, sa cravate, relève ses manches de chemise et s'éponge le front.

Le paysage est grandiose. Les sommets abrupts se succèdent à l'infini, en s'abaissant vers l'ouest où l'on devine la plaine immense, tandis qu'au fond de la vallée, la Loue précipite, en cascades, ses flots pressés.

Je signale à mon compagnon, une grotte gigantesque dont l'orifice fait un trou noir au-dessus des jeunes hêtres. Mais lui, s'épongeant toujours le front, me répond en désignant la haute paroi de pierre qui domine la route :

— Regardez-voir ces rochers, quels morceaux ! Rien que de les contempler, ça me donne la soif !

Et son œil cherche en vain une petite pinte dans ces gorges sauvages où l'on rencontre, de temps à autre, une automobile.

La route continue à décrire ses courbes, puis les collines boisées apparaissent, et aussi les vergers avec les premiers vignobles. Peu à peu la rivière s'élargit. Elle ne bondit plus au-dessus des rocs ; c'est à peine si, de temps à autre, elle saute un barrage. Cela fait une petite chute et un remous, après quoi les flots pressés reprennent leur cours habituel vers les collines souriantes, là-bas, tout là-bas, vers la plaine.

Marc-Henri a pris les devants. Bientôt je l'aperçois marchant à côté de sa bicyclette pour gravir une petite côte et discutant avec un paysan, lequel porte une faux sur l'épaule.

Cette fois Marc-Henri est heureux. Il peut donner libre cours à ce besoin qu'il a de fraterniser avec ses semblables. Citoyen de la libre Helvétie, membre actif ou passif d'une douzaine de sociétés, syndic de sa commune, conseiller de paroisse et député, il se doit de connaître l'opinion d'autrui sur les gens et les choses qui l'intéressent ; c'est pourquoi je le vois gesticuler, s'arrêter brusquement, examiner son interlocuteur et lui mettre la main sur l'épaule.

Comme j'arrive, je l'entends dire à son compagnon :